

6.2 EPIC® CODIX

Codierung / Coding / Codage

Bei mehreren, nebeneinander montierten Steckverbindern ist eine Codierung zweckmäßig. So können Fehlsteckungen vermieden werden. Das dient sowohl Ihrem Schutz als auch dem Schutz der Anlage.

Coding is used when several connectors are mounted next to one another. This helps prevent incorrect connection, thus protecting you and the installation.

Lorsque plusieurs connecteurs multiples sont montés les uns à côté des autres, un codage est nécessaire. Les enfichages erronés peuvent alors être évités. Cela sert tout autant à votre protection qu'à celle de l'installation.



6.2 EPIC® C O D I X

Codierung / Coding / Codage

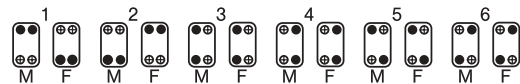


Codierung mit Sperrbolzen Polarising with key-pin Détrompage par vis de codage

Artikel <i>part article</i>	Art.Nr. <i>part No. N° art.</i>	Einsatz <i>insert insert</i>	VPE <i>packing unit conditionnement</i>
Codierbolzen / <i>key pin / vis de codage</i>	10019000	H-BE, H-BVE, H-A, H-BS, H-D, H-DD, H-EE, MC	50

Codierschema Key positions Schéma de codage

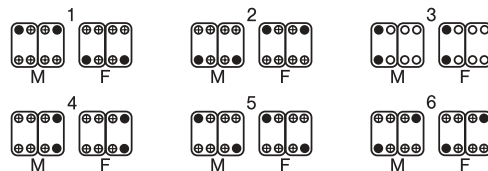
1 Einsatz / 1 insert / 1 insert



● Codierbolzen Key pin Vis de codage

⊕ Befestigungsschraube Fixing screw Vis de fixation

2 Einsätze / 2 inserts / 2 inserts



M = Stifteinsatz / *male insert / insert mâle*

F = Buchseneinsatz / *female insert / insert femelle*

6.2 EPIC® C O D I X

Codierung / Coding / Codage



Codierung mit Führungsstift und Führungsbuchse

Polarization system with guide pin and guide socket

Détrompage par broche et douille

Artikel <i>part</i> <i>article</i>	Art.Nr. <i>part No.</i> <i>N° art.</i>	Einsatz <i>insert</i> <i>insert</i>	VPE <i>packing unit</i> <i>conditionnement</i>
Führungsstift / <i>guide pin / broche</i>	11280000	H-BE, H-BVE, H-A, H-BS, H-D, H-DD, H-EE, MC	50
Führungsbuchse / <i>guide socket / douille</i>	11281000	H-BE, H-BVE, H-A, H-BS, H-D, H-DD, H-EE, MC	50

Für Anschlussart Crimp- / Schraub- / Käfigzugfeder

Termination crimp / screw / cage clamp

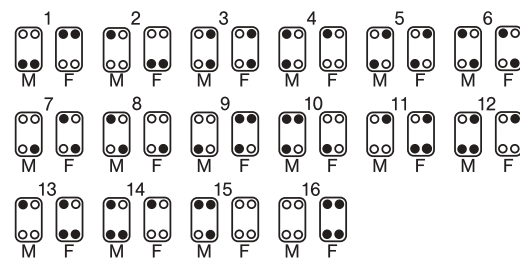
Raccordement à setir / à visser / lame de pression

Codierschema

Key positions

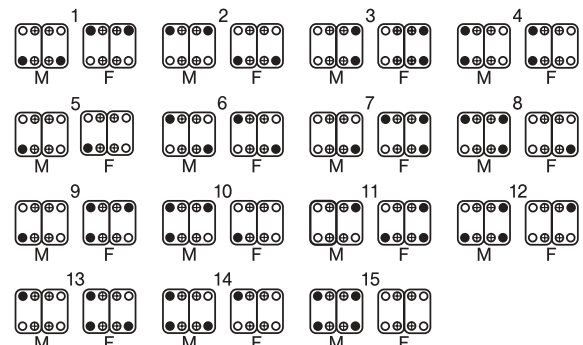
Schéma de codage

1 Einsatz / 1 insert / 1 insert



Weitere Codierschemen sind möglich / *further coding pattern are possible / d'autres échantillons de codage sont possibles*

2 Einsätze / 2 inserts / 2 inserts



Weitere Codierschemen sind möglich / *further coding pattern are possible / d'autres échantillons de codage sont possibles*

● Führungsstift

Guide pin

Broche

○ Führungsbuchse

Guide socket

Douille

⊕ Befestigungsschrauben

Fixing screw

Vis de fixation

M = Stifteinsatz / *male insert / insert mâle*

F = Buchseneinsatz / *female insert / insert femelle*

